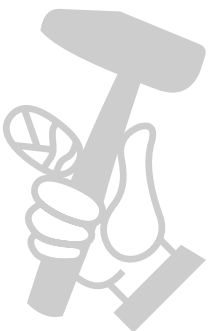


D	Originalbetriebsanleitung Akku-Fensterreiniger	SLO	Originalna navodila za uporabo Akumulatorski čistilec za okna
GB	Original operating instructions Cordless window cleaner	H	Eredeti használati utasítás Akkus-ablaktisztító
F	Instructions d'origine Nettoyeur de vitres sans fil	RO	Instrucțiuni de utilizare originale Aparat pentru curățat geamuri cu acumulator
I	Istruzioni per l'uso originali Lavavetri a batteria	GR	Πρωτότυπες Οδηγίες χρήσης Καθαριστήρας τζαμιών, με μπαταρία
DK/ N	Original betjeningsvejledning Akku-vinduespudserudstyr	P	Manual de instrucções original Limpador de vidros sem fio
S	Original-bruksanvisning Batteridrivnen fönsterrengörare	HR/ BIH	Originalne upute za uporabu Baterijski čistač prozora
CZ	Originální návod k obsluze Akumulátorový čistič oken	RS	Originalna uputstva za upotrebu Akumulatorski perač prozora
SK	Originálny návod na obsluhu Akumulátorový čistič okien	PL	Instrukcja oryginalną Akumulatorowa myjka do okien
NL	Originele handleiding Accu vensterreiniger	TR	Orijinal Kullanma Talimatı Akülü cam temizleme makinesi
E	Manual de instrucciones original Limpiador de cristales inalámbrico	EE	Originaalkasutusjuhend Akuga aknapesur
FIN	Alkuperäiskäyttöohje Akku-ikkunanpuhdistin		

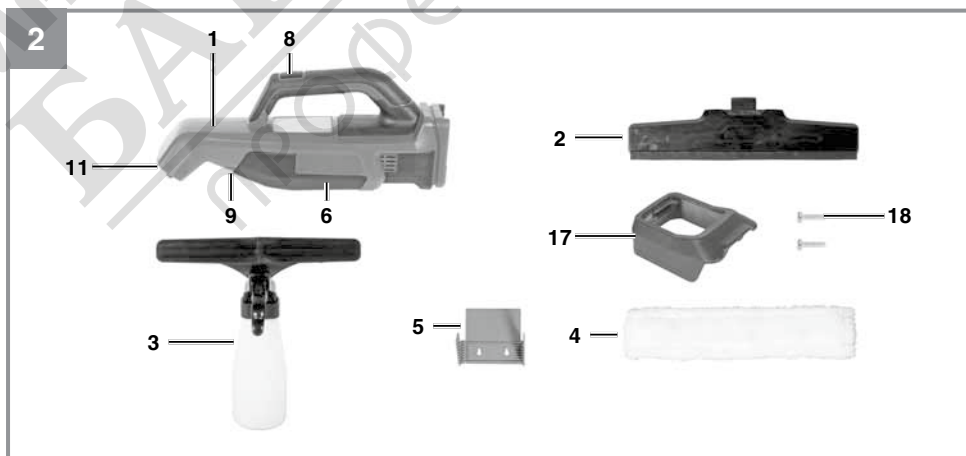


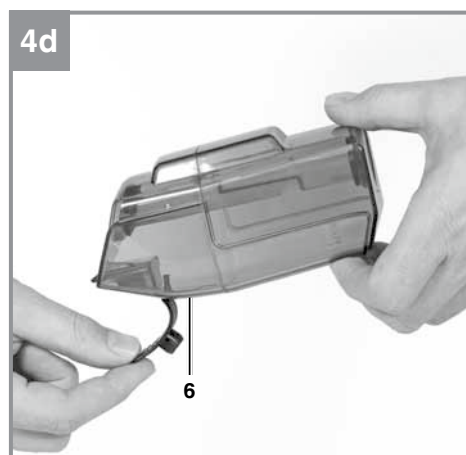
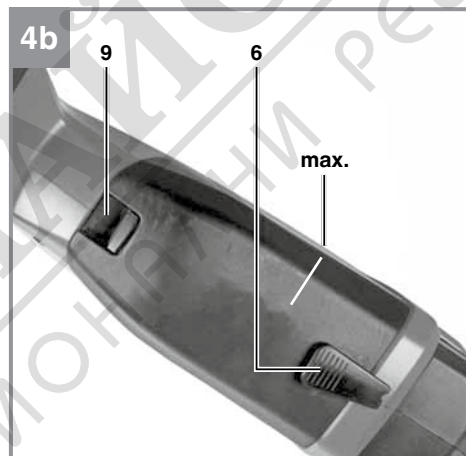
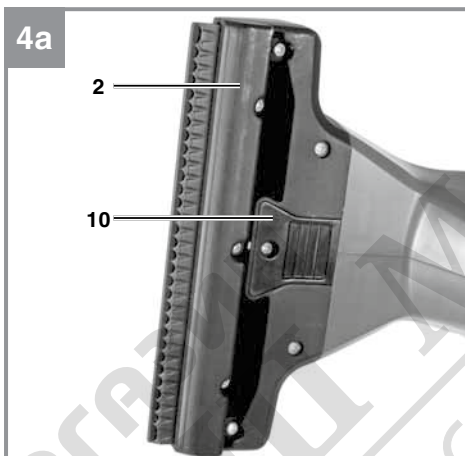
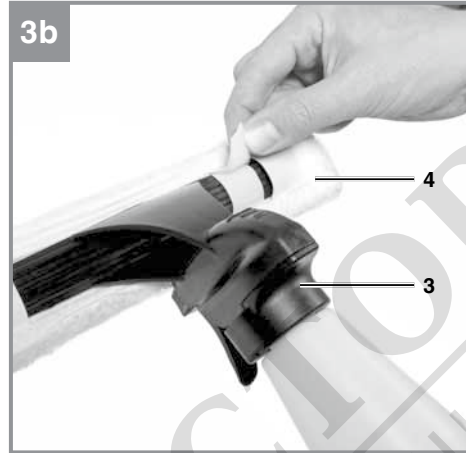
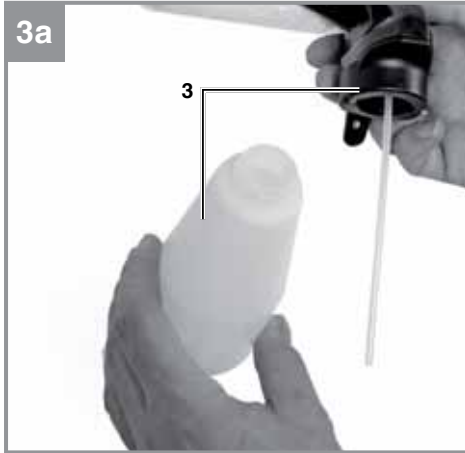
13

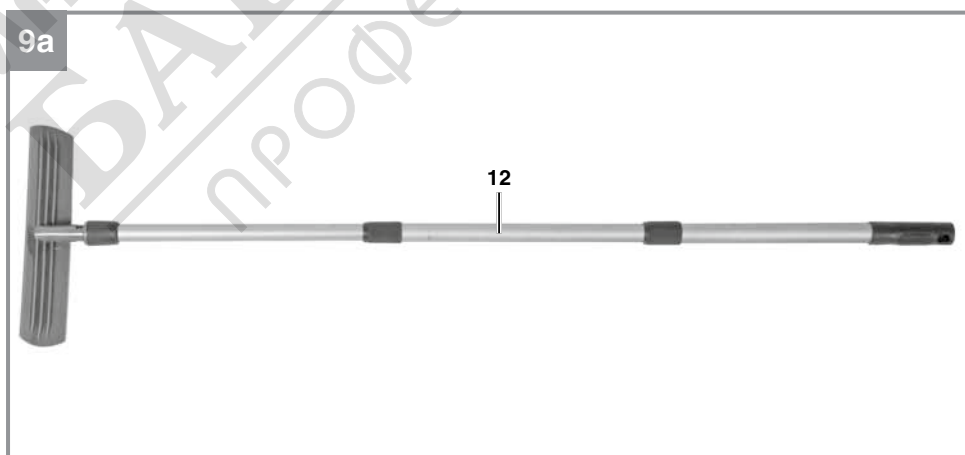
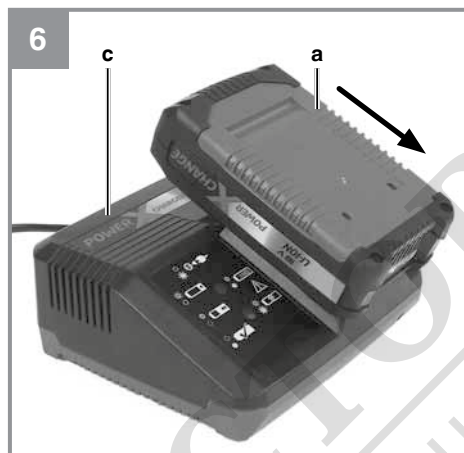
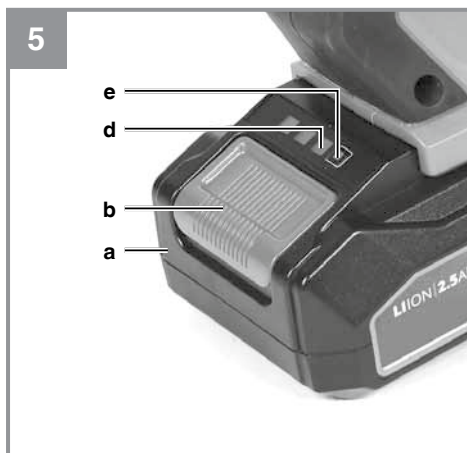


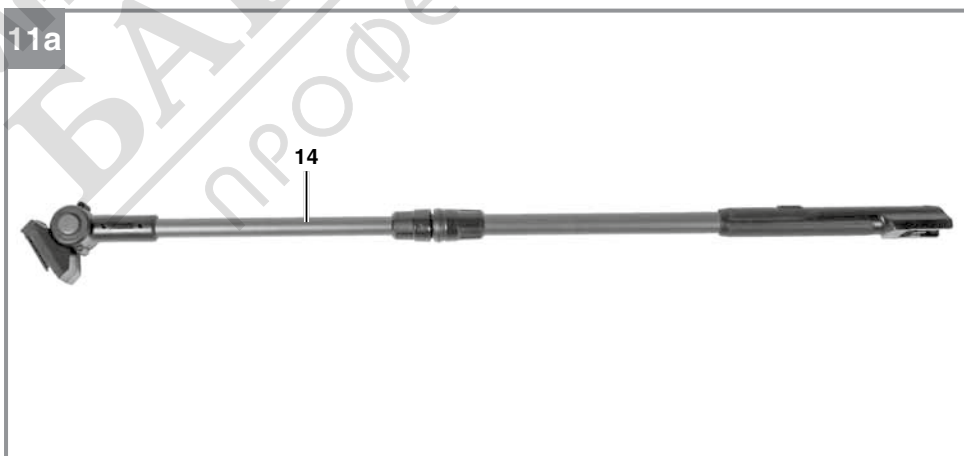
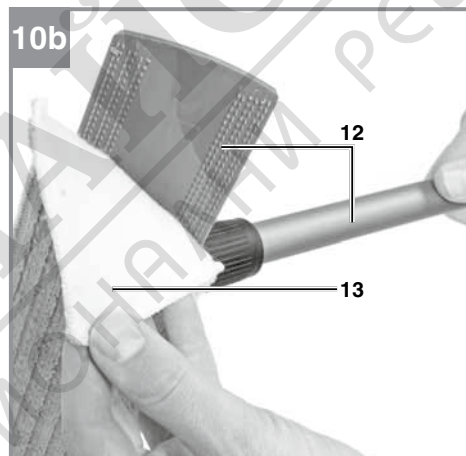
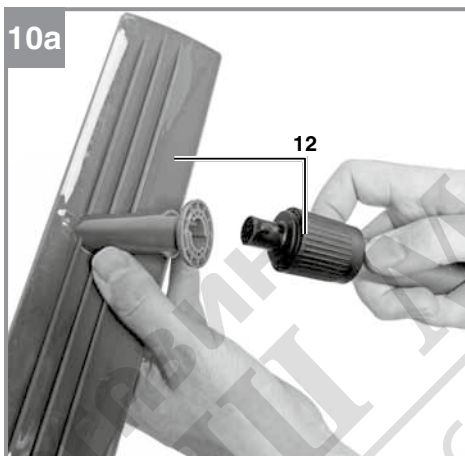
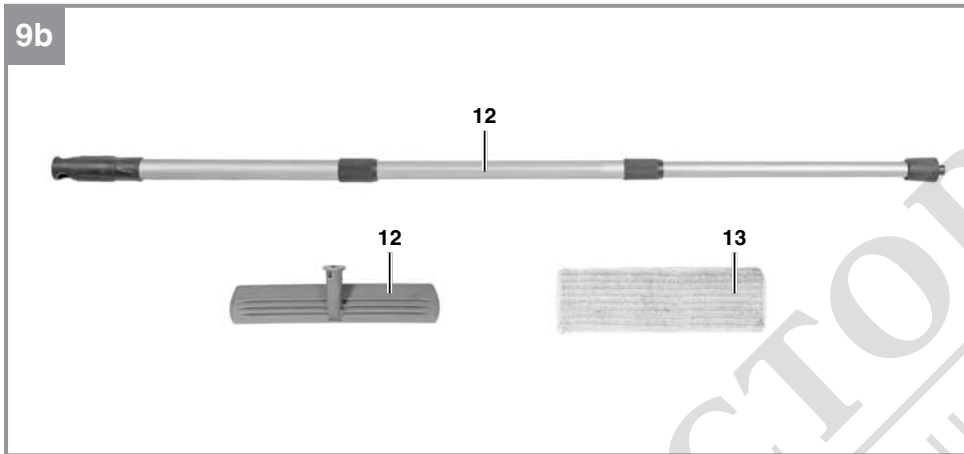
Art.-Nr.: 34.371.00

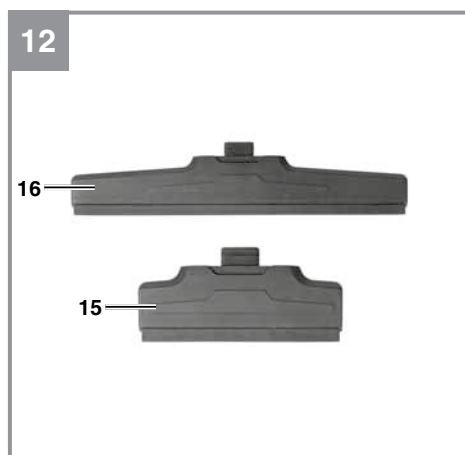
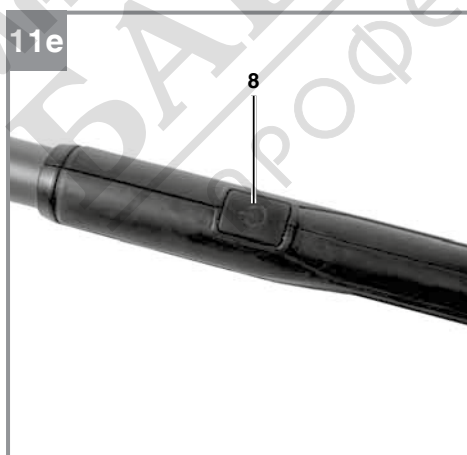
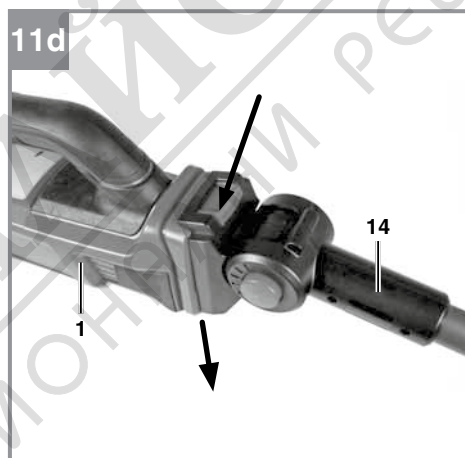
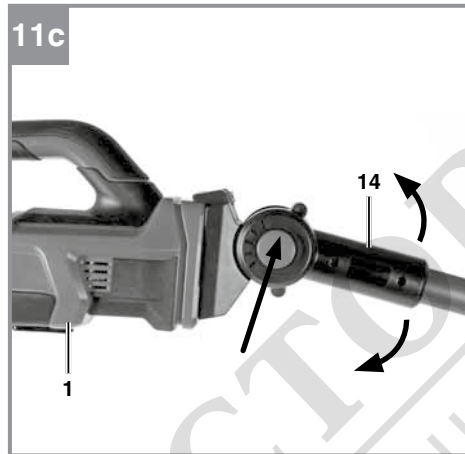
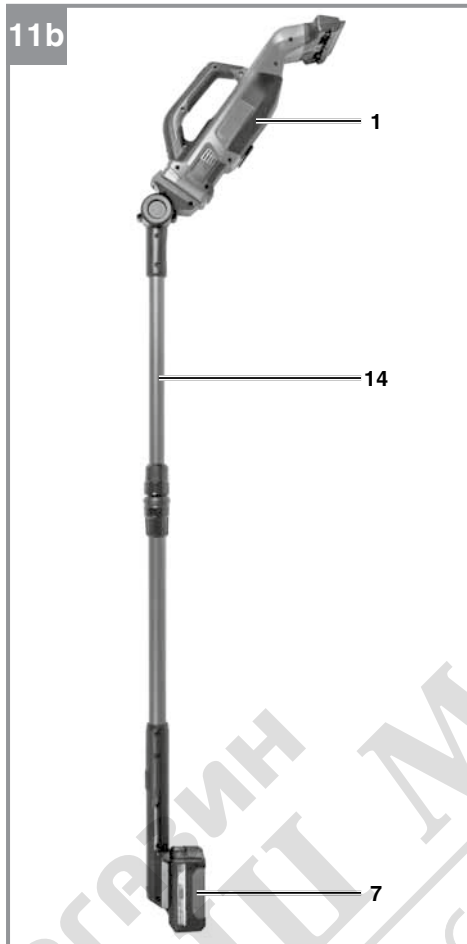
I.-Nr.: 21023

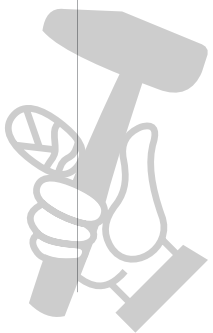
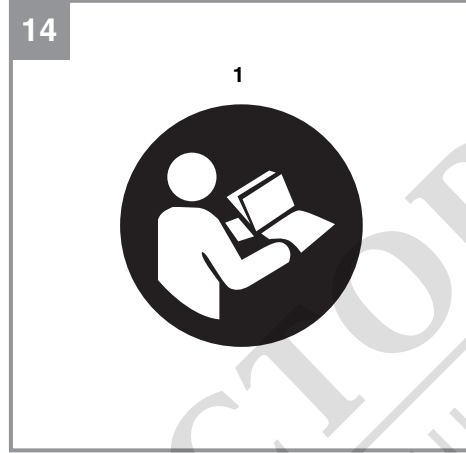












МАГАЗИН
БАШ МАЙСТОРА[®]
ПРОФЕСІОНАЛНИ РЕШЕННЯ

Danger!

When using the equipment, a few safety precautions must be observed to avoid injuries and damage. Please read the complete operating instructions and safety regulations with due care. Keep this manual in a safe place, so that the information is available at all times. If you give the equipment to any other person, hand over these operating instructions and safety regulations as well. We cannot accept any liability for damage or accidents which arise due to a failure to follow these instructions and the safety instructions.

Explanation of the symbols used (see Fig. 14)

1. **Danger!** - Read the operating instructions to reduce the risk of injury.

1. Safety regulations

The corresponding safety information can be found in the enclosed booklet.

Warning!

Read all the safety information, instructions, illustrations and technical data provided on or with this power tool. Failure to adhere to the following instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Keep all the safety information and instructions in a safe place for future use.

- Never vacuum the following: Burning matches, smoldering ash and cigarette butts, combustible, caustic, inflammable or explosive substances, vapor or liquids.
- This equipment is **not** suitable for vacuuming dust which can be harmful to health.
- Store the equipment in a dry indoor location.
- Never use the equipment if it is damaged.
- Have the equipment serviced only by an authorized after sales service outlet.
- Use the equipment only to carry out work for which has been designed.
- Take extra care when cleaning steps.
- Use only genuine accessories and spare parts.

This equipment can be used by children of 8 years and older and by people with limited physical, sensory or mental capacities or those with no experience and knowledge if they are supervised or have received instruction in how to use the equipment safely and understand the dangers which result from such use. Children are **not** allowed

to play with the equipment. Unless supervised, children are **not** allowed to clean the equipment or carry out user-level maintenance work.

Do **not** short circuit the equipment.

Information on the charger: If the power cable for this equipment is damaged, it must be replaced by the manufacturer or OEM after-sales service or by similarly trained personnel to prevent hazards. The equipment may only be used together with the appropriate rechargeable batteries and the charger from the Power X-Change series.

2. Layout and items supplied**2.1 Layout (Fig. 1-2)**

1. Window cleaner
2. Suction nozzle 28 cm
3. Spray bottle
4. Window pad
5. Wall holder
6. Water tank / drain opening
7. Battery / charger (not supplied with the product)
8. On/Off switch
9. Locking switch for water tank
10. Locking switch for suction nozzle
11. Intake opening
17. Battery guard
18. Screw for the battery guard

Not supplied with the product – available separately as accessories:

Set 1 (Art. no.: 34.371.01)

12. Telescopic wiper
13. Window pad
14. Telescopic extension for window cleaner

Set 2 (Art. no.: 34.371.02)

15. Suction nozzle 16.5 cm
16. Suction nozzle 35 cm

Information / illustrations concerning the use of the separately available accessories can be found in Figs. 9-13.

2.2 Items supplied

Please check that the article is complete as specified in the scope of delivery. If parts are missing, please contact our service center or the sales outlet where you made your purchase at the latest within 5 working days after purchasing

the product and upon presentation of a valid bill of purchase. Also, refer to the warranty table in the service information at the end of the operating instructions.

- Open the packaging and take out the equipment with care.
- Remove the packaging material and any packaging and/or transportation braces (if available).
- Check to see if all items are supplied.
- Inspect the equipment and accessories for transport damage.
- If possible, please keep the packaging until the end of the guarantee period.

Danger!

The equipment and packaging material are not toys. Do not let children play with plastic bags, foils or small parts. There is a danger of swallowing or suffocating!

- Window cleaner
- Suction nozzle
- Spray bottle
- Window pad
- Wall holder

3. Intended use

The cordless window cleaner is designed for cleaning smooth surfaces such as windows, glass, mirrors or tiles. Overhead use is not recommended. The equipment is not designed for the vacuuming of dust. The equipment is not suitable for the vacuuming of combustible, explosive or harmful substances.

The equipment is to be used only for its prescribed purpose. Any other use is deemed to be a case of misuse. The user / operator and **not** the manufacturer will be liable for any damage or injuries of any kind caused as a result of this.

Please note that our equipment has **not** been designed for use in commercial, trade or industrial applications. Our warranty will be voided if the machine is used in commercial, trade or industrial businesses or for equivalent purposes.

4. Technical data

Motor power supply: 18 V DC
 Tank volume:0.1 l
 Weight:0.8 kg

Important!

The equipment is supplied without rechargeable batteries and without a charger and is allowed to be used only with the lithium-ion batteries of the Power X-Change series!

The lithium-ion batteries of the Power X-Change series are allowed to be charged only with Power-X chargers.

Suitable rechargeable batteries and chargers from the Power X-Change range are for example:

- Rechargeable battery: Power X-Change 1.5
- Rechargeable battery: Power X-Change 5.2
- Charger: Power X-Charger 3A
- Charger: Power X-Charger

5. Before starting the equipment

Warning!

Always remove the battery pack before making adjustments to the equipment.

5.1 Assembling the equipment

Assembly/filling (Fig. 1-4)

Assemble the window cleaner as shown in Fig. 1-4.

Fill the spray bottle only with conventional window cleaning agents (no white spirit, no foam cleaner). Observe the instructions issued by the manufacturer of the cleaning agent.

Fitting the wall holder (Fig. 8)

Fit the wall holder (5) as shown in Fig. 8. Suitable fastening materials such as screws etc. (Ø 4 mm) are available from your dealer. The holder provides a practical means of storing the window cleaner after use.

Important!

The wall holder is suitable for use only with Einhell cordless window cleaners. It is not suitable for bigger loads!

Fitting the battery guard (Fig. 13)

Before you use this product for the first time, the battery guard (17) must be fitted with the help of the supplied screws (18) as shown in Fig. 13.

5.2 Charging the Li battery pack (Fig. 5-6)

1. Remove the battery pack (a) from the handle, pressing the pushlock button (b) downwards as you do so.
2. Check that your mains voltage is the same as that marked on the rating plate of the battery charger. Insert the power plug of the charger (c) into the socket outlet. The green LED will then begin to blink.
3. Push the battery (a) onto the charger (c).
4. In the section entitled „Charger indicator“ you will find a table with explanations of the LED display on the charger.

The battery pack can become a little warm during the charging. This is normal.

If the battery pack fails to charge, check:

- whether there is voltage at the socket outlet
- whether there is good contact at the charging contacts

If the battery pack still fails to charge, send

- the charging unit
- and the battery pack

to our customer service center.

To ensure that items are properly packaged and delivered when you send them to us, please contact our customer service or the point of sale at which the equipment was purchased.

When shipping or disposing of batteries and cordless tools, always ensure that they are packed individually in plastic bags to prevent short circuits and fires.

To ensure that the battery pack provides long service, you should take care to recharge it promptly. You must recharge the battery pack when you notice that the performance of the device drops. Never allow the battery pack to become fully discharged. This will cause it to develop a defect.

5.3 Battery capacity indicator (Fig. 6/Item d)

Press the button for the battery capacity indicator (e). The battery capacity indicator (d) shows the charge status of the battery using 3 LEDs.

All 3 LEDs are lit:

The battery is fully charged.

2 or 1 LED(s) are lit:

The battery has an adequate remaining charge.

1 LED flashes:

The battery is empty, recharge the battery.

All LEDs blink:

The battery temperature is too low. Remove the battery from the equipment, keep it at room temperature for one day. If the fault reoccurs, this means that the rechargeable battery has undergone exhaustive discharge and is defective. Remove the battery from the equipment. Never use or charge a defective battery.

6. Operation**On/Off switch (Fig. 1/Item 8)**

Operation is performed as shown in Fig. 7. Observe the level of contents in the water tank. The level is not allowed to be higher than the max. mark (Fig. 4b). To read the level correctly, fit the battery and then place the equipment upright on the floor (Fig. 1). To empty, remove the water tank and pour out the contents (Fig. 4c/4d).

Note: An overfilled water tank (water level or foam above the Max. mark on the tank) will result in water escaping at the ventilator housing. This will not damage the equipment – remove the battery and allow the equipment to dry.

Warning

If cleaning agent gets into contact with your skin or into your eye, rinse immediately with lots of clean water. Then consult a doctor or follow the steps described on the safety data sheet or provided by the manufacturer of the cleaning agent.

7. Cleaning, maintenance and ordering of spare parts**Hazard!**

Always pull out the battery pack before starting any cleaning work.

7.1 Cleaning the equipment

- Keep all safety devices, air vents and the motor housing free of dirt and dust as far as possible.
- We recommend cleaning the equipment im-

- immediately each time after use.
- Rinse the water tank with clear water after use.

7.2 Cleaning the tank (3)

There are no parts inside the equipment which require additional maintenance.

7.3 Ordering replacement parts:

Please quote the following data when ordering replacement parts:

- Type of machine
- Article number of the machine
- Identification number of the machine
- Replacement part number of the part required

For our latest prices and information please go to www.Einhell-Service.com

8. Disposal and recycling

The equipment is supplied in packaging to prevent it from being damaged in transit. The raw materials in this packaging can be reused or recycled. The equipment and its accessories are made of various types of material, such as metal and plastic. Never place defective equipment in your household refuse. The equipment should be taken to a suitable collection center for proper disposal. If you do **not** know the whereabouts of such a collection point, you should ask in your local council offices.

9. Storage

Store the equipment and accessories in a dark and dry place at above freezing temperature. The ideal storage temperature is between 5 and 30 °C. Store the electric tool in its original packaging.

Disposal



Power tools, rechargeable batteries, accessories and packaging should be sorted for environmental-friendly recycling.

Do not dispose of power tools and batteries/rechargeable batteries into household waste!

Only for EU countries:

According to the Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment and its transposition into national law, power tools that are no longer usable, and, according to the Directive 2006/66/EC, defective or drained batteries must be collected separately and disposed of in an environmentally correct manner.

If disposed incorrectly, waste electrical and electronic equipment may have harmful effects on the environment and human health, due to the potential presence of hazardous substances.

Only for United Kingdom:

According to The Waste Electrical and Electronic Equipment Regulations 2013 (SI 2013/3113) (as amended) and the Waste Batteries and Accumulators Regulations 2009 (SI 2009/890) (as amended), products that are no longer usable must be collected separately and disposed of in an environmentally friendly manner.

The reprinting or reproduction by any other means, in whole or in part, of documentation and papers accompanying products is permitted only with the express consent of the Einhell Germany AG.

Subject to technical changes

10. Charger indicator

Indicator status		Explanations and actions
Red LED	Green LED	
Off	Flashing	<p>Ready for use The charger is connected to the mains and is ready for use; there is no battery pack in the charger</p>
On	Off	<p>Charging The charger is charging the battery pack in quick charge mode. The charging times are shown directly on the charger. Important! The actual charging times may vary slightly from the stated charging times depending on the existing battery charge.</p>
Off	On	<p>The battery is charged and ready for use. (READY TO GO) The unit then changes over to gentle charging mode until the battery is fully charged. To do this, leave the rechargeable battery on the charger for approx. 15 minutes longer. Action: Take the battery pack out of the charger. Disconnect the charger from the mains supply.</p>
Flashing	Off	<p>Adapted charging The charger is in gentle charging mode. For safety reasons the charging is performed less quickly and takes more time. The reasons can be: - The rechargeable battery has not been used for a very long time. - The battery temperature is outside the ideal range. Action: Wait for the charging to be completed; you can still continue to charge the battery pack.</p>
Flashing	Flashing	<p>Fault Charging is no longer possible. The battery pack is defective. Action: Never charge a defective battery pack. Take the battery pack out of the charger.</p>
On	On	<p>Temperature fault The battery pack is too hot (e.g. due to direct sunshine) or too cold (below 0° C). Action: Remove the battery pack and keep it at room temperature (approx. 20° C) for one day .</p>

Service information

We have competent service partners in all countries named on the guarantee certificate whose contact details can also be found on the guarantee certificate. These partners will help you with all service requests such as repairs, spare and wearing part orders or the purchase of consumables.

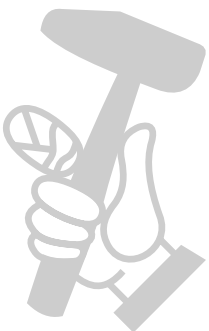
Please note that the following parts of this product are subject to normal or natural wear and that the following parts are therefore also required for use as consumables.

Category	Example
Wear parts*	Battery, window pad (cleaning microfiber), suction nozzle
Consumables*	
Missing parts	

* Not necessarily included in the scope of delivery!

In the event of defects or faults, please register the problem on the internet at www.Einhell-Service.com. Please ensure that you provide a precise description of the problem and answer the following questions in all cases:

- Did the equipment work at all or was it defective from the beginning?
- Did you notice anything (symptom or defect) prior to the failure?
- What malfunction does the equipment have in your opinion (main symptom)? Describe this malfunction.



Warranty certificate

Dear Customer,

All of our products undergo strict quality checks to ensure that they reach you in perfect condition. In the unlikely event that this equipment develops a fault, please contact our service department at the address shown on this guarantee card. You can also contact us by telephone using the service number shown. Please note the following terms under which guarantee claims can be made:

1. These guarantee terms apply solely to consumers, i.e. natural persons, who do not want to use this product in connection with either their commercial or other self-employed activities. These guarantee terms regulate additional guarantee services which the undermentioned manufacturer promises to buyers of its new products in addition to their statutory rights of guarantee. Your statutory rights of guarantee are not affected by this guarantee. Our guarantee is free of charge to you.
2. The guarantee services cover only defects due to material or manufacturing faults on the new product which you have bought in the European Union from the undermentioned manufacturer and are limited to either the rectification of said defects or the replacement of the product, whichever we prefer. Please note that only equipment under the brand name "Professional" has been designed for use in commercial, trade or professional applications. For all other products the guarantee is invalidated if the equipment is used within the guarantee period in commercial, trade or industrial applications or for other equivalent activities.
3. Our guarantee does not cover:
 - Damage to the equipment caused by failure to comply with the installation/assembly instructions or by unprofessional installation; damage caused by failure to comply with the operating instructions (e.g. connection to the wrong mains voltage or current type); damage caused by failure to comply with the maintenance and safety regulations; damage caused by exposing the equipment to abnormal environmental conditions; damage resulting from poor care and maintenance.
 - Damage to the equipment caused by misuse or incorrect applications (e.g. overloading the equipment or using non-approved attachments or accessories); damage caused by foreign bodies (e.g. sand, stones, dust, ...) getting inside the equipment. Damage in transit; damage caused by force or external influences (e.g. by dropping the equipment).
 - Damage to the equipment or parts of the equipment which is owed to use-related, normal or otherwise natural wear. For example, batteries and battery packs are manufactured with a cycle limit for design-related reasons. Wear is negatively influenced in particular by load demands and charging speeds as well as exposure to heat, cold, vibration and impact.
4. The guarantee is valid for a period of 2 years starting from the purchase date of the equipment. Guarantee claims must be submitted before the end of the guarantee period and within two weeks of the defect being noticed. No guarantee claims will be accepted after the end of the guarantee period. The original guarantee period remains applicable to the equipment even if repairs are carried out or parts are replaced. In such cases, the work performed or parts fitted will not result in an extension of the guarantee period, and no new guarantee will become active for the work performed or for any replacement parts fitted. This also applies if on-site service is used.
5. To assert your guarantee claim, register the defective equipment at: www.Einhell-Service.com. You will need to provide proof of purchase of the new item of equipment. Equipment returned without such proof or without a rating plate are excluded from the guarantee services because of the lack of traceability. If the defect is covered by our guarantee, then either the item in question will be repaired immediately and returned to you or we will send you a new replacement.
6. If you have taken the equipment with you to a different EU country than where you bought it, we will arrange for a local service partner to provide the guarantee services. If you take the equipment outside the EU, the guarantee will not apply.

Of course, we are also happy to offer a chargeable repair service for any defects which are not covered or no longer covered by the scope of this guarantee. To take advantage of this service, please send the equipment to our service address. We draw attention to the restrictions of this guarantee concerning wear parts, consumables and missing parts as presented in the service information included in this operating manual.

Warrantor/ Service:

Einhell UK Ltd, Unit 10, 1st Floor, Champion's Business Park, Arroe Brook Road, Upton, Wirral, CH49 0AB